

پرسش ۴۱۶: معنی آیه (... قَالَ فَخُذْ أَرْبَعَةً مِّنَ الطَّيْرِ فَصُرْهُنَّ إِلَيْكَ...)

السؤال / ۴۱۶: فخذ أربعة من الطير فصرهن إليك.

کلمة فصرهن یدهب الجميع إلى أنها قطعهن، وذهب أحدهم إلى أنها فصيرهن إليك بمعنى أحسن إليهن وأطعمهن وأسقيهن حتى يألّفنك، وأن إحياء الموتى هنا إحياء قلوب، إنك لا تسمع الموتى ولا تسمع الصم الدعاء إذا ولوا مدبرين، ومن باب لقد أسمعت لو ناديت حياً ولكن لا حياة لمن تنادي، لا من باب إحياء الأجساد التي ماتت، حيث أن الأجساد الميتة لا تبعث سوى يوم القيامة أو الرجعة، أما القلوب فالكثير منها ميتة بالفعل كما نعلم. والسؤال عن المعنى الصحيح؟؟

المرسل: أبو ذر شوقي - مصر

سؤال / ۴۱۶: چهار پرنده گرفته و آن‌ها را به سوی خودت بخوان.

همه می‌گویند منظور از کلمه "فصرهن" این است که آن را قطعه قطعه کن، و یکی از مفسرین می‌گوید: منظور از آن "فصیرهن الیک" به این معنا که به آن‌ها نیکی کن و غذا و آب بده تا با تو اُلفت بگیرند، و منظور از زنده کردن مردگان در این جا زنده کردن دل‌هاست، "تو نمی‌توانی مردگان را به شنیدن وادار و به گران نِدا دهی زمانی که پشت می‌کنند" از باب اگر فرد زنده را صدا بزنی، می‌توانی او را به شنیدن واداری، ولی زندگی برای فردی که او را صدا می‌زنی نیست (چون مرده است)، و از باب زنده کردن اجساد بعد از مرگ نیست، چون جسدهای مرده، فقط در روز قیامت یا رجعت برانگیخته می‌شوند، اما دل‌ها بیشترشان همان‌طور که می‌دانیم، بالفعل مُرده‌اند، سؤال در مورد معنای صحیح است؟؟

فرستنده: أبو ذر شوقي - مصر

الجواب: بسم الله الرحمن الرحيم

والحمد لله رب العالمين، وصلى الله على محمد وآل محمد الأئمة
والمهديين وسلم تسليماً.

قال تعالى: (وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبِّ أَرِنِي كَيْفَ تُخَيِّبُ الْمَوْتَى قَالَ أَوْلَمْ
تُؤْمِنِ قَالَ بَلَىٰ وَلَكِن لِّيَطْمَئِنَّ قُلُوبِي قَالَ فَخَذْنَا مِنْهُ الطَّيْرَ فَصَرَّهِنَّ إِلَيْكَ
ثُمَّ اجْعَلْ عَلَىٰ كُلِّ جَبَلٍ مِّنْهُنَّ جُزْءًا ثُمَّ ادْعُهُنَّ يَأْتِينَكَ سَعْيًا وَاعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ
عَزِيزٌ حَكِيمٌ) ([37])، الطيور كانت أربعة والجبال عشرة وفقك الله لكل خير.
والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

أحمد الحسن - أواخر صفر / ١٤٣١ هـ

جواب: بسم الله الرحمن الرحيم

والحمد لله رب العالمين، وصلى الله على محمد وآل محمد الأئمة والمهديين وسلم
تسليماً.

خداوند متعال می فرماید: (و زمانی که ابراهیم گفت: پروردگارا به من نمایان نما که
چگونه مردگان را زنده می کنی. فرمود: آیا ایمان نداری؟ عرض کرد: ایمان دارم ولی
برای اطمینان قلب می خواهم. فرمود: پس چهار پرنده بگیر و آنها را به خود نزدیک
کن سپس جزئی از هر کدام را بر کوهی قرار ده، سپس آنها را بخوان که به سمت تو
می آیند و بدان که خداوند عزیز و با حکمت است) ([38]). پرندگان چهار تا و کوهها ده کوه
بودند. خداوند تو را بر هر خیری موفق بدارد.

والسلام عليكم ورحمت الله وبركاته..

أحمد الحسن - أواخر صفر / ١٤٣١ هـ



